

Información importante que debe leer. No incluya esta página con el CCR que proporciona a los clientes.

TCEQ proporciona el Generador de CCR como una herramienta para que los sistemas comiencen a crear su CCR, debe agregar información a este borrador de informe para que esté completo. Instrucciones: Las siguientes páginas requieren una entrada manual antes de la distribución a sus clientes y el envío a TCEQ. La información de la fuente de agua, la información de contacto del sistema de agua y un número de teléfono deben proporcionarse con la declaración en español (debajo de contacto del sistema de agua). Si su sistema compra agua y está en un programa de muestreo limitado, se deben incluir los datos de calidad del agua del proveedor mayorista. Tabla de residuos de desinfectante: el nombre del desinfectante (s) (por ejemplo, cloro libre), el promedio anual, el rango de muestras para el año informado y la unidad de medida (por ejemplo, mg/L). Para ver un video guiado sobre cómo completar su CCR, consulte <https://www.youtube.com/watch?v=ksTOgC3tV0g>. Se debe incluir toda la demás información proporcionada por el generador CCR. Es responsabilidad del sistema de agua proporcionar el CCR a los clientes y a TCEQ antes del 1 de julio, y garantizar

el CCR cumple con todos los requisitos. Para obtener información más detallada e instrucciones sobre el CCR, visite <https://www.tceq.texas.gov/drinkingwater/ccr>.

Informe de Confianza del Consumidor 2024 para el Sistema Público de Agua CIUDAD DE KERMIT

Este es su informe de calidad del agua del 1 de enero al 31 de diciembre de 2024

CITY OF KERMIT provee agua subterránea desde Santa Rosa ubicada en Pecos, Alluvión.

Para obtener más información sobre este informe, póngase en contacto con:

Nombre: Manuel Rivas

Teléfono: 325-721-8133

Este reporte incluye información importante sobre el agua para tomar. Para asistencia en español, favor de llamar al telefono (325) 721-8133.

Definiciones y abreviaturas

Definiciones y abreviaturas	Las siguientes tablas contienen términos y medidas científicas, algunos de los cuales pueden requerir explicación.
Nivel de acción:	La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.
Avg:	El cumplimiento normativo de algunos MCL se basa en un promedio anual de muestras mensuales.
Evaluación de Nivel 1:	Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.
Evaluación de Nivel 2:	Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación de E. coli MCL v/o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.
Nivel Máximo de Contaminante o MCL:	El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.
Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante o MCLG:	El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.
Nivel máximo de desinfectante residual o MRDL:	El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.
Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual o MRDLG:	El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.
MFL	millones de fibras por litro (una medida del asbesto)
MREM:	milirems por año (una medida de la radiación absorbida por el cuerpo)
Na:	No aplicable.
NTU	unidades nefelométricas de turbidez (una medida de turbidez)
pCi/L	picocurios por litro (una medida de la radiactividad)

Definiciones y abreviaturas

Ppb:	microgramos por litro o partes por billón
ppm:	miligramos por litro o partes por millón
ppq	partes por cuadrillion, oro picogramos por litero (pg/L)
Ppt	partes por billón, o nanogramos por litro (ng/L)
Técnica de tratamiento o TT:	Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Información sobre su agua potable

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la EPA al (800) 426-4791.

Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.
- Contaminantes radiactivos, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Se pueden encontrar contaminantes en el agua potable que pueden causar problemas de sabor, color u olor. Este tipo de problemas no son necesariamente causas de problemas de salud. Para obtener más información sobre el sabor, el olor o el color del agua potable, comuníquese con la oficina comercial del sistema.

Es posible que usted sea más vulnerable que la población general a ciertos contaminantes microbianos, como el Cryptosporidium, en el agua potable. Bebés, algunos ancianos o personas inmunodeprimidas, como las que se someten a quimioterapia para el cáncer; personas que se han sometido a trasplantes de órganos; aquellos que están en tratamiento con esteroides; y las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Debe buscar consejos sobre el agua potable de su médico o proveedores de atención médica. Pautas adicionales sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidium están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. Somos responsables de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no podemos controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposando durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee hacer una prueba de agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea Directa de Agua Potable Segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Información sobre el agua de origen

TCEQ completó una evaluación de su fuente de agua, y los resultados indican que algunas de nuestras fuentes son susceptibles a ciertos contaminantes. Los requisitos de muestreo para su sistema de agua se basan en esta susceptibilidad y en los datos de muestras anteriores. Cualquier detección de estos contaminantes se encontrará en este Informe de Confianza del Consumidor. Para obtener más información sobre las evaluaciones de la fuente de agua y los esfuerzos de protección en nuestro sistema, comuníquese con **Manuel Rivas al 325-721-8133**.

Plomo y cobre	Fecha de muestreo	MCLG	Nivel de acción (AL)	Percentil 90	# Sitios en AL	Unidades	Violación	Probable fuente de contaminación
Cobre	2024	1.3	1.3	0.102	0	ppm	N	Erosión de los depósitos naturales; Lixiviación de los conservantes de la madera; Corrosión de los sistemas de plomería del hogar.
Conducir	2024	0	15	1.05	0	Ppb	N	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; Erosión de los depósitos naturales.

Resultados de las pruebas de calidad del agua 2024

Subproductos de desinfección	Fecha de recogida	Nivel más alto detectado	Gama de muestras individuales	MCLG	MCL (en inglés)	Unidades	Violación	Probable fuente de contaminación
Ácidos haloacéticos (HAA5)	2024	2	2.2 - 2.2	Sin gol para el total	60	Ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable.

* El valor de la columna Nivel más alto o Promedio detectado es el promedio más alto de todos los resultados de muestras de HAA5 recopilados en una ubicación durante un año

Trihalometanos totales (TTHM)	2024	4	3.54 - 3.54	Sin gol para el total	80	Ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable.
-------------------------------	------	---	-------------	-----------------------	----	-----	---	--

* El valor en la columna Nivel más alto o Promedio detectado es el promedio más alto de todos los resultados de muestras de TTHM recopilados en una ubicación durante un año

Contaminantes inorgánicos	Fecha de recogida	Nivel más alto detectado	Gama de muestras individuales	MCLG	MCL (en inglés)	Unidades	Violación	Probable fuente de contaminación
Arsénico	05/10/2022	1.2	0 - 1.2	0	10	Ppb	N	Erosión de los depósitos naturales; Escorrentía de los huertos; Escorrentía de residuos de producción de vidrio y productos electrónicos.
Bario	05/10/2022	0.09	0.057 - 0.09	2	2	ppm	N	Descarga de residuos de perforación; Descarga de refinerías de metales; Erosión de los depósitos naturales.
Fluoruro	05/22/2023	1.1	0.606 - 1.1	4	4.0	ppm	N	Erosión de los depósitos naturales; Aditivo de agua que promueve dientes fuertes; Descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio.
Nitrato [medido como nitrógeno]	2024	2	1.36 - 2.36	10	10	ppm	N	Escorrentía por el uso de fertilizantes; Lixiviación de fosas sépticas, aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales.
Nitrito [medido como nitrógeno]	05/04/2021	0.412	0.125 - 0.412	1	1	ppm	N	Escorrentía por el uso de fertilizantes; Lixiviación de fosas sépticas, aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales.

Contaminantes radiactivos	Fecha de recogida	Nivel más alto detectado	Gama de muestras individuales	MCLG	MCL (en inglés)	Unidades	Violación	Probable fuente de contaminación
Emisores beta/fotones	05/10/2022	4.2	0 - 4.2	0	50	pCi/L*	N	Descomposición de depósitos naturales y artificiales.

*La EPA considera que 50 pCi/L es el nivel de preocupación para las partículas beta.

Alfa bruto, excluidos el radón y el uranio	05/10/2022	7	1 - 7	0	15	pCi/L	N	Erosión de los depósitos naturales.
Uranio	05/10/2022	2.9	1.6 - 2.9	0	30	ug/l	N	Erosión de los depósitos naturales.

Contaminantes orgánicos volátiles	Fecha de recogida	Nivel más alto detectado	Gama de muestras individuales	MCLG	MCL (en inglés)	Unidades	Violación	Probable fuente de contaminación
-----------------------------------	-------------------	--------------------------	-------------------------------	------	-----------------	----------	-----------	----------------------------------

Tetracloroetileno	2024	1	0 - 1.37	0	5	Ppb	N	Descarga de fábricas y tintorerías.
-------------------	------	---	----------	---	---	-----	---	-------------------------------------

Desinfectante residual

Se ha agregado una tabla de residuos de desinfectante en blanco a la plantilla CCR, deberá agregar datos a los campos. Sus datos se pueden eliminar de los informes operativos trimestrales del nivel de desinfectante (DLQOR).

Desinfectante residual	Año	Nivel Medio	Rango de niveles detectados	MRDL (en inglés)	MRDLG	Unidad de medida	Violación (S/N)	Fuente en el agua potable
	2024			4	4		ppm	Aditivo acuoso utilizado para controlar microbios.

Violaciones

Regla de Confianza del Consumidor			
La Regla de Confianza del Consumidor requiere que los sistemas de agua comunitarios preparen y proporcionen a sus clientes informes anuales de confianza del consumidor sobre la calidad del agua suministrada por los sistemas.			
Tipo de infracción	Comienzo de la violación	Fin de la violación	Explicación de la violación
INFORME CCR	07/01/2024	01/28/2025	No les proporcionamos a ustedes, nuestros clientes de agua potable, un informe anual que les informe sobre la calidad de nuestra agua potable y caracterice los riesgos de exposición a contaminantes detectados en nuestra agua potable.

Regla del plomo y el cobre			
La Regla de Plomo y Cobre protege la salud pública al minimizar los niveles de plomo y cobre en el agua potable, principalmente al reducir la corrosividad del agua. El plomo y el cobre ingresan al agua potable principalmente por la corrosión de los materiales de plomería que contienen plomo y cobre.			
Tipo de infracción	Comienzo de la violación	Fin de la violación	Explicación de la violación
AVISO AL CONSUMIDOR PRINCIPAL (LCR)	09/29/2024	01/28/2025	No proporcionamos los resultados del monitoreo del agua del grifo con plomo a los consumidores en el lugar donde se analizó el agua. Se suponía que estos se proporcionarían a más tardar 30 días después de conocer los resultados.

Violaciones

Regla de notificación pública			
La Regla de Notificación Pública ayuda a garantizar que los consumidores siempre sepan si hay un problema con su agua potable. Estos avisos alertan inmediatamente a los consumidores si hay un problema grave con su agua potable (por ejemplo, una emergencia de hervir el agua).			
Tipo de infracción	Comienzo de la violación	Fin de la violación	Explicación de la violación
REGLA DE AVISO PÚBLICO VINCULADA A LA VIOLACIÓN	12/31/2023	01/27/2025	No les notificamos adecuadamente a ustedes, nuestros consumidores de agua potable, sobre una violación de las regulaciones de agua potable.
REGLA DE AVISO PÚBLICO VINCULADA A LA VIOLACIÓN	08/18/2024	01/27/2025	No les notificamos adecuadamente a ustedes, nuestros consumidores de agua potable, sobre una violación de las regulaciones de agua potable.
REGLA DE AVISO PÚBLICO VINCULADA A LA VIOLACIÓN	09/19/2024	01/27/2025	No les notificamos adecuadamente a ustedes, nuestros consumidores de agua potable, sobre una violación de las regulaciones de agua potable.
REGLA DE AVISO PÚBLICO VINCULADA A LA VIOLACIÓN	10/01/2024	01/27/2025	No les notificamos adecuadamente a ustedes, nuestros consumidores de agua potable, sobre una violación de las regulaciones de agua potable.